1. W3C翻译项目与一般志愿或众包翻译最大的不同在于，其在Web技术上也对译者有一定的要求。这是否也是W3C选择采用志愿者而非专业译员的一个原因呢？
2. 相较于其他领域的翻译，对于互联网标准的翻译其实可以理解为“二重”语言的跨越，在翻译工作过程中会因此遇到什么特殊的困难吗？
3. 是否考虑过制作系统性的术语表或翻译参考指南，以提醒或帮助译者呢？
4. 是否有考虑过建立相关的译者社区，使W3C的志愿译者更好地交流、分享信息呢？
5. 对于W3C技术报告，除了Review Criteria中给出的一些限制要求，对于翻译质量本身是否会有审核方式呢？还是等发布之后根据社区反馈呢？
6. 若收到的翻译违反了Review criteria相关规定，一般如何处理呢？
7. 若发布的译文因质量不佳需要删除、修改，会对译员造成什么影响吗（比如下次来件审核强度提高）？
8. 我们注意到，技术报告可以不借助于许可直接进行翻译，但其他类别的文档都需要先获得许可，这是出于怎样的考量呢？
9. 会有比较活跃和突出的志愿译者吗？是否考虑过与其建立某种稳定的合作关系呢？
10. 我们细读了授权和志愿者翻译的介绍，但是依然存在一些疑惑：两者的差异是否只是翻译个体作为组织或个人的差异呢？为何授权翻译的要求限制会严格一些呢？LTO往往是一些固定的合作对象吗（例如北航、浙大等）？
11. According to the Review Criteria, web knowledge is required as a W3C translator, which is different from other voluntary translation projects. Is this also the reason why W3C choose voluntary rather than professional translators?
12. Actually the translation of web standards can be understood as a dual-conversion of language – of net language and of linguistic language, so will there be any special problems for this during the process of translation?
13. Have you ever thought of creating a systematic glossary or translation guideline to assist voluntary work?
14. Or is there any possibility of establishing a translator community to promote the exchange of information and experience?
15. As to W3C Technical Reports, apart from those restrictive requirements listed in Review Criteria, is there any other examination or proofreading for the quality of translation? Or only depends on reviews from the community?
16. How does W3C deal with the translations against Review Criteria?
17. Will there be any influence on voluntary translators if their works are deleted and required for revision because of poor quality? For example, will the examination be harder to their next work?
18. We notice that only Technical Reports don’t need permission before translating, and other resources are not allowed to be translated without permission. Why?
19. Are there volunteers who are relatively more active or productive? Have W3C ever considered to establish long-term cooperative relationship with them?
20. We compared Volunteer Translation and Authorized Translation as we can, but there’s still some confusion: are they mainly different in as organization or as individual? And why are the criteria for Authorized Translation more restrictive than voluntary one? Is LTO always your fixed cooperative partners, such as Beihang or Zhejiang University in China?